

# KENWOOD

Livre de recettes  
BM250/BM350





## Table des matières

| Section               | Page  | Section                                                   | Page  |
|-----------------------|-------|-----------------------------------------------------------|-------|
| Pain blanc            | 1-3   | Comment adapter vos propres recettes                      | 31    |
| Pain aux graines      | 4-5   | Comment démouler, couper en tranches et conserver le pain | 31    |
| Pain de grains maltés | 6-9   | Recommandations générales et petits conseils pratiques    | 32    |
| Pain salé             | 10-12 | Recherche de panes                                        | 33-35 |
| Pain sucré/Gâteaux    | 13-19 | BM250 Tableaux de durée des programmes 1-12               | 36-40 |
| Confiture             | 20-22 | BM350 Tableau de durée des programmes 1-15                | 41-47 |
| Sans gluten           | 23-26 | Tableau du programme pain/pâte BM250                      | 48    |
| Bouton cuisson rapide | 27    | Tableau du programme pain/pâte BM350                      | 49    |
| Ingrédients           | 28-30 |                                                           |       |

## Légende

Le numéro à l'intérieur du cercle indique le numéro du programme à utiliser pour la recette

|   |       |
|---|-------|
| ① | BM250 |
| ② | BM350 |



## Pain blanc enrichi aux œufs

1 1

| Taille du pain          | 1 kg         | 750 g                | 500 g        |
|-------------------------|--------------|----------------------|--------------|
| Ingrédients             |              |                      |              |
| Œufs                    | 2            | 1 plus 1 jaune d'œuf | 1            |
| Eau                     | Voir point 1 | Voir point 1         | Voir point 1 |
| Farine à pain (Type 55) | 600 g        | 450 g                | 350 g        |
| Sel                     | 1 Cc ½       | 1 Cc ½               | 1 Cc         |
| Sucre                   | 4 Cc         | 1 Cs                 | 2 Cc         |
| Huile végétale          | 1 Cs ½       | 1 Cs ½               | 1 Cs         |
| Levure déshydratée      | 1 Cc ½       | 1 Cc ½               | 1 Cc         |

1 Mettez l'œuf/les œufs dans le gobelet doseur et ajoutez suffisamment d'eau de façon à obtenir:

| Taille du pain  | 1 kg          | 750 g         | 500 g  |
|-----------------|---------------|---------------|--------|
| Liquide jusqu'à | 380 ml 400 ml | 290 ml 300 ml | 245 ml |

2 Ajoutez les ingrédients dans la cuve en respectant l'ordre indiqué dans la recette ci-dessus.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.

## Pain brioché (Utilisez le réglage de croûte pâle)

4 6

| Taille du pain          | 1 kg        | 750 g         | 500 g       |
|-------------------------|-------------|---------------|-------------|
| Ingrédients             |             |               |             |
| Lait                    | 260 ml      | 220 ml 200 ml | 130 ml      |
| Oeufs                   | 2           | 2             | 1           |
| Beurre, fondu           | 180 g       | 140 g         | 80 g        |
| Farine à pain (Type 55) | 600 g       | 500 g         | 350 g       |
| Sel                     | 1 Cc ½      | 1 Cc 1 Cc ½   | 1 Cc        |
| Sucre                   | 80 g        | 60 g          | 30 g        |
| Levure déshydratée      | 2 Cc ½ 2 Cc | 2 Cc          | 1 Cc ½ 1 Cc |

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

## Pain français

BM250 UNIQUEMENT ②

| Taille du pain             | 1 kg   | 750 g  |
|----------------------------|--------|--------|
| Ingrédients                |        |        |
| Eau                        | 400 ml | 310 ml |
| Farine à pain<br>(Type 55) | 540 g  | 400 g  |
| Farine ordinaire fine      | 60 g   | 50 g   |
| Sel                        | 1 Cc ½ | 1 Cc ½ |
| Sucre                      | 2 Cc   | 2 Cc   |
| Levure déshydratée         | 1 Cc ½ | 1 Cc ½ |

*Remarque : vous pouvez utiliser de la farine ordinaire surfine à la place de cette farine ordinaire fine.*

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.

## Pain multi-grains

1 1

| Taille du pain                           | 1 kg   |        | 750 g  |        | 500 g  |
|------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Ingrédients                              |        |        |        |        |        |
| Eau                                      | 380 ml | 400 ml | 290 ml | 300 ml | 245 ml |
| Huile d'olive                            | 1 Cs ½ |        | 1 Cs ½ |        | 1 Cs   |
| Farine à pain<br>(Type 55)               | 600 g  |        | 450 g  |        | 350 g  |
| Lait écrémé en poudre                    | 2 Cs   | 5 Cc   | 4 Cc   |        | 1 Cs   |
| Sel                                      | 1 Cc ½ |        | 1 Cc ½ |        | 1 Cc   |
| Sucre                                    | 4 Cc   |        | 1 Cs   |        | 2 Cc   |
| Graines de citrouille                    | 3 Cc   |        | 3 Cc   |        | 2 Cc   |
| Graines de tournesol                     | 3 Cc   |        | 3 Cc   |        | 2 Cc   |
| Graines de pavot                         | 3 Cc   |        | 2 Cc   |        | 2 Cc   |
| Graines de sésame<br>légèrement grillées | 3 Cc   |        | 2 Cc   |        | 2 Cc   |
| Levure déshydratée                       | 1 Cc ½ | 2 Cc   | 1 Cc ½ |        | 1 Cc   |

1 Ajoutez les ingrédients dans la cuve en respectant l'ordre indiqué dans la recette ci-dessus.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

## Pains complet aux graines

3 3

| Taille du pain                           | 1 kg   |        | 750 g  |        |
|------------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| Ingrédients                              |        |        |        |        |
| Eau                                      | 380 ml | 410 ml | 300 ml | 310 ml |
| Huile végétale                           | 1 Cs ½ |        | 1 Cs   |        |
| Farine complète                          | 500 g  |        | 400 g  |        |
| Farine à pain<br>(Type 55)               | 100 g  |        | 50 g   |        |
| Lait écrémé en poudre                    | 2 Cs   | 5 Cc   | 4 Cc   |        |
| Sel                                      | 1 Cc ½ |        | 1 Cc   |        |
| Sucre                                    | 1 Cs   |        | 2 Cc   | 1 Cs   |
| Levure déshydratée                       | 1 Cc   |        | 1 Cc   |        |
| Graines de citrouille                    | 3 Cc   |        | 3 Cc   |        |
| Graines de tournesol                     | 3 Cc   |        | 3 Cc   |        |
| Graines de pavot                         | 3 Cc   |        | 2 Cc   |        |
| Graines de sésame<br>légèrement grillées | 3 Cc   |        | 2 Cc   |        |

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.

## Pain multi-céréales

BM250 UNIQUEMENT ③+ 

| Taille du pain              | 1 kg   | 750 g  |
|-----------------------------|--------|--------|
| Ingrédients                 |        |        |
| Eau                         | 380 ml | 310 ml |
| Jus de citron               | 4 Cc   | 1 Cs   |
| Farine multi-céréales       | 540 g  | 450 g  |
| Farine à pain (Type 55)     | 60 g   | 50 g   |
| Lait écrémé en poudre       | 2 Cs   | 4 Cc   |
| Sel                         | 2 Cc   | 2 Cc   |
| Sucre brun en poudre allégé | 2 Cc   | 1 Cc   |
| Huile végétale              | 1 Cs ½ | 1 Cs ½ |
| Levure déshydratée          | 2 Cc   | 1 Cc ½ |

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

## Pain bis

① ①

| Taille du pain           | 1 kg   |        | 750 g  |        |
|--------------------------|--------|--------|--------|--------|
| Ingrédients              |        |        |        |        |
| Eau                      | 380 ml | 400 ml | 290 ml | 300 ml |
| Farine pour pain complet | 600 g  |        | 450 g  |        |
| Lait écrémé en poudre    | 2 Cs   | 5 Cc   | 4 Cc   |        |
| Sel                      | 1 Cc ½ |        | 1 Cc ½ |        |
| Sucre                    | 4 Cc   |        | 1 Cs   |        |
| Huile végétale           | 1 Cs ½ |        | 1 Cs ½ |        |
| Levure déshydratée       | 1 Cc ½ |        | 1 Cc ½ |        |

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml



Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.

## Pain 100 % complet

3 3

| Taille du pain        | 1 kg   |        | 750 g  |        |
|-----------------------|--------|--------|--------|--------|
| Ingrédients           |        |        |        |        |
| Eau                   | 400 ml |        | 360 ml |        |
| Farine complète       | 600 g  |        | 500 g  |        |
| Lait écrémé en poudre | 2 Cs   | 5 Cc   | 2 Cs   | 4 Cc   |
| Sel                   | 1 Cc ½ |        | 1 Cc   | 1 Cc ½ |
| Sucre                 | 1 Cs   |        | 1 Cs   | 3 Cc   |
| Huile végétale        | 1 Cs   | 1 Cs ½ | 1 Cs   |        |
| Levure déshydratée    | 1 Cc   |        | 1 Cc   |        |

*Remarque : les programmes Pain complet débutent par une période de préchauffage de 30 minutes. Le pétrin ne fonctionne pas pendant cette période.*

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

## Pain complet léger

BM350 UNIQUEMENT **4**

| Taille du pain             | 1 kg   | 750 g  | 500 g  |
|----------------------------|--------|--------|--------|
| Ingrédients                |        |        |        |
| Eau                        | 380 ml | 310 ml | 250 ml |
| Jus de citron              | 1 Cs   | 1 Cs   | 2 Cc   |
| Farine complète            | 500 g  | 425 g  | 350 g  |
| Farine à pain<br>(Type 55) | 100 g  | 75 g   | 50 g   |
| Lait écrémé en poudre      | 2 Cs   | 4 Cc   | 1 Cs   |
| Sel                        | 1 Cc ½ | 1 Cc ½ | 1 Cc   |
| Sucre                      | 1 Cs   | 2 Cc   | 2 Cc   |
| Beurre                     | 25 g   | 25 g   | 15 g   |
| Levure déshydratée         | 2 Cc   | 1 Cc ½ | 1 Cc ½ |

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

Veuillez noter que les variations de recettes pour  
le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.

## Pain aux oignons caramélisés

BM350 UNIQUEMENT 

| Ingrédients                   | Gros   |
|-------------------------------|--------|
| Beurre                        | 50 g   |
| Un gros oignon, haché         | 1      |
| Lait demi-écrémé, tiède       | 350 ml |
| Farine à pain (Type 55)       | 530 g  |
| Farine complète               | 70 g   |
| Sel                           | 1 Cc   |
| Sucre                         | 4 Cc   |
| Poivre noir fraîchement moulu | 1 Cc   |
| Levure déshydratée            | 4 Cc   |

- 1 Faites fondre le beurre dans une poêle à frire et revenir les oignons à feu doux jusqu'à ce qu'ils dorent.
- 2 Retirez la préparation du feu. Ajoutez le lait en tournant.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

## Pain aux tomates séchées au soleil

1 1

| Taille du pain                                                   | 1 kg   | 750 g  | 500 g  |
|------------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Ingrédients                                                      |        |        |        |
| Eau                                                              | 375 ml | 300 ml | 230 ml |
| Huile d'olive ou huile de tomates séchées au soleil en bouteille | 1 Cs ½ | 1 Cs   | 2 Cc   |
| Farine à pain (Type 55)                                          | 525 g  | 400 g  | 300 g  |
| Farine complète                                                  | 75 g   | 50 g   | 50 g   |
| Parmesan finement râpé                                           | 40 g   | 25 g   | 15 g   |
| Sel                                                              | 1 Cc ½ | 1 Cc ½ | 1 Cc   |
| Sucre                                                            | 1 Cs   | 2 Cc   | 1 Cc ½ |
| Levure déshydratée                                               | 1 Cc ½ | 1 Cc ½ | 1 Cc   |
| Tomates séchées au soleil bien égouttées                         | 40 g   | 25 g   | 25 g   |

- 1 Ajoutez l'eau et l'huile dans la cuve.
- 2 Ajoutez les tomates séchées au soleil lorsque la machine émet un signal sonore pendant le deuxième cycle de pétrissage.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.

## Pain au piment & au Cheddar

1 1

| Taille du pain                     | 1 kg   |        | 750 g  | 500 g  |
|------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| Ingrédients                        |        |        |        |        |
| Huile de tournesol                 | 1 Cs ½ |        | 1 Cs   | 2 Cc   |
| Piments rouges, épépinés et hachés | 3 – 4  |        | 2 – 3  | 1 – 2  |
| Eau                                | 250 ml | 270 ml | 200 ml | 180 ml |
| Lait demi-écrémé                   | 130 ml |        | 100 ml | 60 ml  |
| Farine à pain (Type 55)            | 540 g  |        | 450 g  | 300 g  |
| Farine complète                    | 60 g   |        | 50 g   | 50 g   |
| Cheddar affiné, râpé               | 80 g   |        | 65 g   | 50 g   |
| Sel                                | 1 Cc ½ |        | 1 Cc ½ | 1 Cc   |
| Sucre                              | 2 Cc   |        | 1 Cc   | 1 Cc   |
| Levure déshydratée                 | 1 Cc ½ | 2 Cc   | 1 Cc ½ | 1 Cc   |

- 1 Placez l'huile et les piments dans une petite poêle, sur feu moyen pendant 3 à 4 minutes, jusqu'à ce qu'ils soient tendres. Laissez refroidir. Versez dans la cuve avec les liquides.
- 2 Ajoutez les ingrédients dans la cuve en respectant l'ordre indiqué dans la recette ci-dessus.

### Variation

Réduisez la quantité de piments pour une saveur plus douce et remplacez par de la ciboule hachée. Utilisez des piments comme les Scotch Bonnet pour obtenir une saveur très épicée.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

## Gâteaux / Pain rapide

**Durée : 1 heure 30 min**

- 1 Suivez les instructions de chaque recette.
- 2 Insérez la cuve à pain dans l'appareil et verrouillez-la.
- 3 Sélectionnez le programme **7** (BM250) **7** (BM350) Gâteaux/Pain rapide.
- 4 Après un mélange de 6 minutes, raclez avec une spatule en plastique pour vous assurer que tous les ingrédients sont incorporés.

### Pain à la banane et à la cannelle pour le goûter

**7 7**

| Ingrédients                 | Gros  |
|-----------------------------|-------|
| Beurre                      | 115 g |
| Sirop de sucre roux         | 200 g |
| Sucre brun en poudre allégé | 50 g  |
| Farine blanche              | 280 g |
| Levure chimique             | 2 Cc  |
| Bicarbonate de soude        | 1 Cc  |
| Cannelle en poudre          | Cc ½  |
| Bananes mûres, épluchées    | 200 g |
| Oeufs                       | 2     |
| Crème fraîche               | 85 g  |
| Lait                        | 60 ml |

- 1 Placez le beurre, le sirop et le sucre dans une petite casserole, et faites chauffer jusqu'à ce que le mélange soit fondu, en remuant de temps en temps. Laissez refroidir légèrement puis versez dans la cuve à pain.
- 2 Réduisez les bananes en purée et ajoutez-les à la cuve à pain avec les œufs, la crème fraîche et le lait.
- 3 Tamisez ensemble la farine, la levure, le bicarbonate de soude et la cannelle. Ajoutez le tout dans la casserole.

#### **Variation :**

*Pour préparer un pain à la banane, aux dattes et aux noix, ajoutez 40 g de dattes hachées et 40 g de noix hachées, après avoir raclé la cuve au bout de 6 minutes.*

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

**Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.**

## Pain des caraïbes pour le goûter

7 8

| Ingrédients                                                | Gros   |
|------------------------------------------------------------|--------|
| Beurre, fondu                                              | 50 g   |
| Lait                                                       | 170 ml |
| Œufs, légèrement battus                                    | 2      |
| Farine ordinaire                                           | 280 g  |
| Levure chimique                                            | 1 Cs   |
| Sel                                                        | pincée |
| Sucre en poudre                                            | 115 g  |
| Noix de coco séchée                                        | 25 g   |
| Fruits tropicaux secs prêts à manger, hachés grossièrement | 75 g   |
| Lait                                                       | 60 ml  |

- 1 UTILISEZ LE PROGRAMME 8 8 Ajoutez le beurre fondu, le lait et les œufs dans la cuve à pain.
- 2 Tamisez ensemble la farine, la levure et le sel. Tout en remuant, ajoutez le sucre en poudre, la noix de coco séchée et les fruits tropicaux. Ajoutez tous les ingrédients dans la cuve..

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

## Pain aux agrumes & aux noix

4 6

| Taille du pain          | 1 kg   | 750 g  | 500 g  |
|-------------------------|--------|--------|--------|
| Ingrédients             |        |        |        |
| Yaourt au citron        | 200 ml | 170 ml | 135 ml |
| Jus d'orange            | 150 ml | 115 ml | 100 ml |
| Farine à pain (Type 55) | 550 g  | 450 g  | 350 g  |
| Sucre en poudre         | 40 g   | 25 g   | 15 g   |
| Sel                     | 1 Cc ½ | 1 Cc   | 1 Cc   |
| Beurre                  | 40 g   | 40 g   | 25 g   |
| Levure déshydratée      | 2 Cc   | 1 Cc ½ | 1 Cc   |
| Noix hachées            | 50 g   | 40 g   | 25 g   |
| Zeste de citron râpé    | 2 Cc   | 2 Cc   | 1 Cc   |
| Zeste d'orange râpé     | 2 Cc   | 2 Cc   | 1 Cc   |

- 1 Placez les noix, le zeste d'orange et de citron dans la casserole lorsque la machine émet un signal sonore pendant le second cycle de pétrissage.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml



Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.

## Pain aux canneberges, aux amandes et aux noix de pécan

④ ⑥

| Taille du pain                          | 1 kg   | 750 g  | 500 g  |
|-----------------------------------------|--------|--------|--------|
| Ingrédients                             |        |        |        |
| Eau                                     | 235 ml | 170 ml | 140 ml |
| Yaourt nature ordinaire                 | 180 ml | 140 ml | 115 ml |
| Farine à pain<br>(Type 55)              | 540 g  | 425 g  | 350 g  |
| Amandes en poudre                       | 60 g   | 50 g   | 40 g   |
| Sel                                     | 1 Cc   | 1 Cc   | Cc ½   |
| Sucre en poudre                         | 50 g   | 40 g   | 25 g   |
| Levure déshydratée                      | 1 Cc ½ | 1 Cc ½ | 1 Cc   |
| Noix de pécan,<br>grossièrement hachées | 50 g   | 40 g   | 25 g   |
| Canneberges<br>séchées, hachées         | 25 g   | 25 g   | 15 g   |

- 1 Ajoutez les noix de pécan et les canneberges dans la cuve lorsque la machine émet un signal sonore pendant le deuxième cycle de pétrissage.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

## Pain aux abricots & et raisins de Smyrne maltés

4 6

| Taille du pain                                                  | 1 kg   | 750 g  | 500 g  |
|-----------------------------------------------------------------|--------|--------|--------|
| Ingrédients                                                     |        |        |        |
| Eau                                                             | 315 ml | 255 ml | 200 ml |
| Extrait de malt                                                 | 3 Cs   | 2 Cs   | 5 Cc   |
| Farine à pain<br>(Type 55)                                      | 550 g  | 450 g  | 350 g  |
| Lait écrémé en poudre                                           | 5 Cc   | 4 Cc   | 1 Cs   |
| Epices mélangées                                                | 1 Cc   | Cc ½   | Cc ½   |
| Sucre en poudre                                                 | 25 g   | 25 g   | 25 g   |
| Sel                                                             | 1 Cc   | 1 Cc   | Cc ½   |
| Beurre, en morceaux                                             | 40 g   | 40 g   | 25 g   |
| Levure déshydratée                                              | 2 Cc   | 1 Cc ½ | 1 Cc   |
| Raisins de Smyrne                                               | 60 g   | 50 g   | 40 g   |
| Abricots secs<br>ne nécessitant pas<br>de réhydratation, hachés | 60 g   | 50 g   | 40 g   |

### Pour le glaçage

|                 |      |      |      |
|-----------------|------|------|------|
| Sucre en poudre | 3 Cc | 3 Cc | 2 Cc |
| Lait            | 3 Cc | 3 Cc | 2 Cc |

- 1 Placez les raisins de Smyrne et les abricots dans la cuve lorsque la machine émet un signal sonore pendant le deuxième cycle de pétrissage.
- 2 Réalisez le glaçage en dissolvant le sucre en poudre dans le lait et répartissez sur la croûte supérieure lorsque le pain est toujours chaud.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

**Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.**

## Pain au son aux fruits et aux noix

1 1

| Taille du pain                                 | 1 kg   | 750 g  |
|------------------------------------------------|--------|--------|
| Ingrédients                                    |        |        |
| Eau                                            | 400 ml | 280 ml |
| Miel liquide                                   | 3 Cs   | 2 Cs   |
| Farine à pain<br>(Type 55)                     | 600 g  | 450 g  |
| Son de blé                                     | 25 g   | 15 g   |
| Lait écrémé en poudre                          | 1 Cs   | 1 Cs   |
| Sel                                            | 1 Cc ½ | 1 Cc ½ |
| Beurre                                         | 25 g   | 25 g   |
| Levure déshydratée                             | 1 Cc ½ | 1 Cc ½ |
| Baies et cerises hachées                       | 60 g   | 50 g   |
| Noisettes sans la peau,<br>grillées et hachées | 50 g   | 40 g   |

- 1 Ajoutez les baies, les cerises et les noisettes lorsque la machine émet un signal sonore pendant le deuxième cycle de pétrissage.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

## Gâteau à la confiture

7 8

| Ingrédients          | Gros       |
|----------------------|------------|
| Beurre               | 115 g      |
| Sirop de sucre roux  | 150 g      |
| Sucre en poudre      | 75 g       |
| Marmelade à l'orange | 75 g       |
| Lait                 | 175 ml     |
| Œuf                  | 1          |
| Farine blanche       | 280 g      |
| Levure chimique      | 2 Cc       |
| Bicarbonate de soude | 1 Cc       |
| Sel                  | une pincée |

*Remarque : le programme Pain complet débute par une période de préchauffage de 30 minutes. Le pétrin ne fonctionne pas pendant cette période.*

- 1 Placez le beurre, le sirop, le sucre et la marmelade dans une petite casserole, et faites chauffer jusqu'à ce que le mélange soit fondu, en remuant de temps en temps. Laissez refroidir légèrement puis versez dans la cuve à pain.
- 2 Ajoutez le lait et l'œuf.
- 3 Tamisez la farine, la levure chimique, le bicarbonate de soude et le sel et ajoutez le tout dans la cuve.

### Variation :

*Une fois cuit et refroidi, vous pouvez terminer ce gâteau avec un nappage. Mélangez 140 g de fromage à pâte molle ou de mascarpone, 40 g de sucre glace tamisé et 15 ml (une cuillère à soupe) de mélange d'écorces ou de marmelade d'orange. Répartissez la préparation sur le gâteau.*

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml



**Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.**

### Durée : 1 h 05

- Tout au long du cycle Confiture, le pétrin remue les ingrédients.
- Utilisez toujours des fruits frais et mûrs pour obtenir les meilleurs résultats et coupez les gros fruits en deux ou en quatre.
- Utilisez du sucre à confiture additionné de pectine pour assurer une bonne consistance.
- Si vous utilisez des fruits pauvres en pectine, il est préférable d'ajouter 5 à 10 ml (1 à 2 cuillerées à café) de jus de citron.
- Utilisez toujours des gants isolants pour retirer la cuve car elle risque d'être brûlante.
- Restez présent pendant toute la durée de cuisson afin de surveiller la confiture une fois portée à ébullition et de vérifier qu'elle ne déborde pas ; si nécessaire, remuez de temps en temps la confiture.
- Une fois cuite, mettez la confiture dans un pot stérile propre, puis fermez et étiquetez-le.

## Confiture d'abricot

10 12

| Ingrédients                             | Pour 350 g de confiture |
|-----------------------------------------|-------------------------|
| Abricots frais et mûrs                  | 250 g                   |
| Jus de citron                           | 2 Cc                    |
| Eau                                     | 1 Cs                    |
| Sucre à confiture additionné de pectine | 250 g                   |
| Beurre                                  | 15 g                    |

- 1 Retirez la cuve de la machine à pain et adaptez le pétrin. Coupez les abricots en deux et dénoyotez-les. Découpez chaque moitié en quatre morceaux et placez-les dans la cuve. Ajoutez le reste des ingrédients.
- 2 Introduisez la cuve dans la machine à pain et verrouillez-la. Fermez le couvercle et sélectionnez le programme 10 (BM250) ou 12 (BM350) CONFITURE depuis le MENU.
- 3 Laissez mélanger pendant 15 minutes, puis, si nécessaire, au moyen d'une spatule en bois, raclez les parois de la cuve pour retirer le sucre. Faites attention car la cuve est chaude.
- 4 A la fin du cycle de cuisson, éteignez l'appareil et retirez la cuve en utilisant des gants isolants. Versez soigneusement la confiture dans un pot stérile, puis fermez et étiquetez-le.

### Variation :

*Les abricots peuvent être remplacés par des prunes.*

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.

## Confiture de fruits d'été

| Ingrédients                             | Pour 450 g de confiture |
|-----------------------------------------|-------------------------|
| Fraises                                 | 115 g                   |
| Framboises                              | 115 g                   |
| Groseilles                              | 75 g                    |
| Jus de citron                           | 1 Cc                    |
| Sucre à confiture additionné de pectine | 300 g                   |
| Beurre                                  | 15 g                    |

- 1 Retirez la cuve de la machine à pain et adaptez le pétrin. Coupez les fraises en deux si elles sont grosses et placez-les dans la cuve à pain avec les framboises et les groseilles. Ajoutez le reste des ingrédients.
- 2 Insérez la cuve à pain dans l'appareil et verrouillez-la. Fermez le couvercle et sélectionnez le programme (BM250) ou **12** (BM350) CONFITURE depuis le MENU.
- 3 A la fin du cycle de cuisson, éteignez l'appareil et retirez la cuve en utilisant des gants isolants. Versez soigneusement la confiture dans un pot stérile, puis fermez et étiquetez-le.

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

Les recettes suivantes, qui utilisent des mélanges pour pain sans gluten et des farines sans gluten ont été essayées avec les machines à pain BM250 et BM350. La fabrication du pain sans gluten est différente de la fabrication du pain normal utilisant de la farine de blé. Il convient de respecter les instructions suivantes :

- Il est important d'éviter une contamination croisée avec des farines qui contiennent du gluten, particulièrement si l'on souhaite du pain sans gluten pour des raisons de santé. Il peut être utile d'acheter une deuxième cuve si vous fabriquez également des pains normaux dans la machine. Dans le cas contraire, assurez-vous que la cuve, les ustensiles et tout autre équipement sont minutieusement nettoyés entre chaque utilisation.
- Pour obtenir les meilleurs résultats, pesez tous les ingrédients, y compris l'eau.
- Les préparations sans gluten forment une pâte/préparation pour gâteau épaisse différente de la boule de pâte obtenue dans la fabrication de pains traditionnels. Il faut racler l'intérieur de la cuve pendant l'étape de pétrissage afin que tous les ingrédients soient complètement incorporés.
- La levure de la plupart des préparations sans gluten ne contient pas non plus de gluten. Si vous utilisez d'autres marques de levure, assurez-vous auprès du fabricant qu'elle est également sans gluten.
- Des préparations sans gluten telles que celles des marques Glutafin, Trufree et Juvela sont disponibles sur ordonnance en pharmacie et dans certains magasins de produits diététiques.
- Dans la plupart des préparations, de la gomme de xanthane ou de guar est incluse dans la liste des ingrédients. Il s'agit de poudres crémeuses qui renforcent la structure du pain et l'aident à lever et à se raffermir lors de la cuisson. La gomme de guar a un contenu en fibres élevé et peut avoir un effet laxatif chez les personnes qui ont un système digestif délicat.
- Retirez la cuve de la machine immédiatement après la fin du cycle de cuisson. N'utilisez pas la fonction de maintien au chaud. Laissez le pain dans la cuve pendant 5 minutes environ avant de le sortir et de le placer sur une grille de refroidissement.
- Il est normal que le pain sans gluten soit lourd, de texture légèrement dense et présente une couleur de croûte plus pâle par rapport au pain normal. Les résultats peuvent varier en fonction des préparations ou des farines sans gluten utilisées.
- Conservez le pain dans un endroit frais et sec et consommez-le dans les 2 jours ou tranchez-le et placez-le au congélateur.
- N'utilisez pas le minuteur lors de la fabrication de pain sans gluten car certains des ingrédients sont périssables et peuvent s'abîmer.

## Recette pour pain sans gluten

- 1 Retirez la cuve de la machine à pain et adaptez le pétrin.
- 2 Versez l'eau dans la cuve de la machine à pain, ajoutez le reste des ingrédients dans l'ordre indiqué dans chaque recette.
- 3 Introduisez la cuve dans la machine à pain et verrouillez-la. Sélectionnez le programme **5** (BM250) ou **9** (BM350) SANS GLUTEN. Puis, appuyez sur « Départ ».
- 4 Après un mélange de 5 minutes, raclez avec une spatule en plastique pour vous assurer que tous les ingrédients sont bien incorporés.
- 5 A la fin du cycle de cuisson, éteignez l'appareil et retirez la cuve en utilisant des gants isolants. Placez le pain sur une grille pour refroidir.

| Pain blanc basique – Préparations |               | <b>5</b> <b>9</b>              |                                |
|-----------------------------------|---------------|--------------------------------|--------------------------------|
| Ingrédients                       | Pain Glutafin | Préparation sans gluten Juvela | Préparation pour pain Trufree* |
| Eau                               | 450 ml        | 400 ml                         | 400 ml                         |
| Huile de tournesol                | 3 Cs          | 2 Cs                           | 3 Cs                           |
| Préparation pour pain sans gluten | 500 g         | 500 g                          | 500 g                          |
| Levure déshydratée                | 2 Cc          | 2 Cc                           | 2 Cc                           |

\* Sans blé et sans gluten.

*Remarque : Si cela est autorisé, vous pouvez ajouter 4 cuillères à café de lait en poudre écrémé pour obtenir une couleur de croûte plus foncée.*

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

- 1 Retirez la cuve de la machine à pain et adaptez le pétrin.
- 2 Versez l'eau dans la cuve de la machine à pain, ajoutez le reste des ingrédients dans l'ordre indiqué dans chaque recette.
- 3 Introduisez la cuve dans la machine à pain et verrouillez-la. Sélectionnez le programme **5** (BM250) ou **9** (BM350) SANS GLUTEN. Puis, appuyez sur « Départ ».
- 4 Après un mélange de 5 minutes, raclez avec une spatule en plastique pour vous assurer que tous les ingrédients sont bien incorporés.
- 5 A la fin du cycle de cuisson, éteignez l'appareil et retirez la cuve en utilisant des gants isolants. Placez le pain sur une grille pour refroidir.

## Pain basique sans gluten 1

| Ingrédients                                  | Quantité |
|----------------------------------------------|----------|
| Eau                                          | 410 ml   |
| Oeufs                                        | 160 g    |
| Huile de tournesol (ou autre huile végétale) | 45 ml    |
| Vinaigre de cidre                            | 5 ml     |
| Farine de riz blanche                        | 330 g    |
| Farine de tapioca                            | 85 g     |
| Farine de pommes de terre                    | 85 g     |
| Gomme de xanthane                            | 2 Cc     |
| Sel                                          | 1 Cc     |
| Sucre                                        | 25 g     |
| Levure                                       | 1 Cc ½   |

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml

Veuillez noter que les variations de recettes pour le modèle BM350 sont surlignées en ROUGE.

## Pain basique sans gluten 2

5 9

| Ingrédients                                  | Quantité |
|----------------------------------------------|----------|
| Eau                                          | 410 ml   |
| Oeufs                                        | 160 g    |
| Huile de tournesol (ou autre huile végétale) | 45 ml    |
| Vinaigre de cidre                            | 5 ml     |
| Farine de riz blanche                        | 260 g    |
| Farine de riz complète                       | 65 g     |
| Farine de pois chiches                       | 65 g     |
| Farine de maïs ou de pommes de terre         | 110 g    |
| Gomme de xanthane                            | 2 Cc     |
| Sel                                          | 1 Cc     |
| Sucre                                        | 25 g     |
| Levure                                       | 1 Cc ½   |

Remarque : Les deux recettes produiront un pain avec un sommet aplati et une texture de mie légèrement aérée.

### Variations pour les deux recettes

| Pain multi-grains<br>Ajoutez avec les autres ingrédients |      | Pain aux fruits<br>Laissez le mélange pétrir pendant 10 minutes,<br>puis ajoutez |      |
|----------------------------------------------------------|------|----------------------------------------------------------------------------------|------|
| Graines de citrouille                                    | 3 Cc | Raisins de Smyrne                                                                | 40 g |
| Graines de tournesol                                     | 3 Cc | Raisins secs                                                                     | 40 g |
| Graines de pavot                                         | 2 Cc | Raisins de Corinthe                                                              | 40 g |
| Graines de sésame                                        | 2 Cc |                                                                                  |      |

Cc = une cuillère à café de 5 ml

Cs = une cuillère à soupe de 15 ml



- Votre machine à pain dispose d'un cycle extra rapide qui pétrir, fait lever et cuit un pain délicieux en une heure. Pour obtenir les meilleurs résultats, observez les instructions fournies ci-dessous.
- Utilisez du liquide tiède pour faciliter l'accélération du processus de levée (une température de 32°C à 35°C est une température optimale). L'utilisation d'eau froide donne un pain plus petit, tandis que l'eau chaude détruit la levure. Pour obtenir les meilleurs résultats, mesurez la température de l'eau avec un thermomètre ou mélangez 25 % d'eau bouillante avec 75 % d'eau froide.
- Les recettes de pain doivent contenir au moins 65 % de farine blanche lorsque l'on utilise ce cycle. Les pains 100 % blé complet donneront des résultats médiocres car la pâte ne dispose pas de suffisamment de temps pour lever.
- La quantité de sel est réduite pour les pains fabriqués en utilisant ce cycle car le sel retarde l'activité de la levure. Toutefois, ne l'éliminez pas complètement car il est essentiel pour le goût et la texture du pain. Utilisez 5 ml (1 cuillère à café) de sel avec 600 g de farine.
- La quantité de levure est plus élevée lorsque l'on utilise ce cycle pour garantir une levée rapide. Utilisez 15 à 20 ml de levure déshydratée à action rapide facile à mélanger.
- Si vous voulez faire plusieurs pains les uns à la suite des autres en utilisant ce cycle rapide, laissez le couvercle ouvert et la machine éteinte pendant 30 minutes entre les pains. Cela permet au capteur de température situé à l'intérieur de la machine de fonctionner avec précision, ce qui est indispensable avec un cycle court.
- Les pains fabriqués en utilisant ce cycle ne lèvent pas autant que les pains faits en utilisant d'autres programmes, leur croûte est plus molle et ils sont un peu plus denses, ce qui est normal.



## Ingrédients

Le principal ingrédient utilisé dans la fabrication du pain est la farine, et il est crucial de choisir celle qui convient le mieux pour obtenir du bon pain.

### Les farines de blé

Ce sont celles qui font le meilleur pain. Le blé se compose d'une enveloppe externe, que l'on appelle souvent le son, et d'un grain interne, qui contient le germe de blé et l'endosperme. C'est la protéine dans l'endosperme qui, lorsqu'elle est mélangée à l'eau, forme le gluten. Le gluten s'étire comme un élastique et les gaz qui se dégagent de la levure durant la fermentation ne peuvent se libérer, et ce sont eux qui font lever la pâte.

### Les farines blanches

Dans ces farines, le son externe et le germe de blé ont été enlevés, ce qui laisse l'endosperme qui est moulu en une farine blanche. Il est essentiel d'utiliser de la farine blanche forte ou de la farine pour pain blanc, car elle a une plus forte teneur en protéines, qui sont nécessaires au développement du gluten. N'utilisez pas de la farine blanche ordinaire ou de la farine à gâteau pour faire du pain à levure dans votre machine à pain, car vous n'obtiendrez que des pains de qualité inférieure. Il existe plusieurs marques de farine pour pain blanc; utilisez une farine de bonne qualité, de préférence non blanchie, pour obtenir les meilleurs résultats.

### Les farines complètes

Les farines complètes contiennent le son et le germe de blé, qui leur donnent un petit goût de noix et produisent un pain à texture plus grossière. A nouveau, il faut utiliser de la farine complète forte, ou de la farine pour pain complet. Les pains préparés avec de la farine complète à 100 % seront plus denses que les pains blancs. Le son présent dans la farine inhibe la libération du gluten et, de ce fait, les pâtes à base de farine complète lèvent plus lentement. Utilisez les programmes spéciaux pour farines complètes qui donnent plus de temps au pain pour lever. Pour un pain plus léger, remplacez une partie de la farine complète par de la farine pour pain blanc. Vous pouvez faire un pain complet rapidement grâce au réglage Pain complet Rapide.

### La farine bis forte

Celle-ci peut être utilisée en association avec de la farine blanche, ou bien seule. Elle contient environ 80 à 90 % de grains de blé et elle produit donc un pain plus léger, qui a toutefois très bon goût. Essayez d'utiliser cette farine avec le cycle "Pain blanc normal", en remplaçant 50 % de la farine blanche forte par de la farine bis forte. Il vous faudra peut-être ajouter un peu plus de liquide.

### La farine pour pain avec grains broyés

Il s'agit d'un mélange de farines blanche, complète et de seigle enrichi de grains de blés entiers, ce qui améliore le goût et la texture du pain. Elle peut être utilisée seule ou avec de la farine blanche forte.

### Les farines autres que de blé

On peut utiliser d'autres farines, telles que la farine de seigle, avec des farines pour pain blanc et pour pain complet pour préparer des pains traditionnels comme le pain noir ou le pain de seigle. Il suffit d'en ajouter une toute petite quantité pour obtenir une saveur acidulée bien distincte. Ne les utilisez pas seules car elles produiront une pâte qui colle et un pain lourd et dense.

D'autres grains tels que le millet, l'avoine, le sarrasin, la farine de maïs et la farine d'avoine sont pauvres en protéines et elles ne produisent donc pas assez de gluten pour obtenir un pain traditionnel. Ces farines peuvent donner de bons résultats si on les utilise en petites quantités. Essayez de remplacer 10 à 20 % de la farine pour pain blanc par n'importe laquelle des farines précitées.

### **Le sel**

Il est crucial d'ajouter une petite quantité de sel dans la fabrication du pain pour que la pâte se développe et qu'elle ait bon goût. Utilisez du sel de table fin ou du sel de mer, mais non du sel moulu grossièrement : il vaut mieux saupoudrer celui-ci sur des petits pains formés à la main afin de leur donner une texture croustillante. Nous vous conseillons de ne pas utiliser des substituts à faible teneur en sel car la plupart d'entre eux ne contiennent pas de sodium.

- Le sel renforce la structure du gluten et rend la pâte plus élastique.
- Le sel inhibe la croissance de la levure, ce qui évite que la pâte ne lève trop ou qu'elle s'affaisse.
- Une quantité trop grande de sel empêchera la pâte de lever suffisamment.

### **Les édulcorants**

Utilisez des sucres blancs ou roux, du miel, de l'extrait de malt, du sirop de sucre roux, du sirop d'érable, de la mélasse ou de la mélasse raffinée.

- Le sucre et les édulcorants liquides contribuent à la couleur du pain et aident à donner un aspect doré à la croûte.
- Le sucre attire l'humidité, ce qui permet de mieux conserver le pain.
- Le sucre sert de nourriture à la levure, bien que cela ne soit pas requis, car les types modernes de levure déshydratée peuvent se nourrir des sucres et amidons naturels trouvés dans la farine ; il rendra la pâte plus active.
- Les pains sucrés ont une teneur en sucre modérée et on peut les rendre plus sucrés en ajoutant des fruits, un glaçage ou un nappage. Utilisez le cycle pour pains sucrés pour ce genre de pain.
- Si vous remplacez le sucre par un édulcorant liquide, il sera nécessaire de réduire légèrement la quantité totale de liquide indiquée dans la recette.



## Ingrédients

### Les matières grasses et les huiles

On ajoute souvent une petite quantité de matière grasse ou d'huile au pain pour qu'il ait une mie plus lisse. Cela aide aussi à garder le pain frais plus longtemps. Utilisez de petites quantités, 25 g maximum, de beurre, de margarine ou même de saindoux. Quand de plus grandes quantités sont indiquées dans une recette pour que le goût soit plus riche, le beurre donnera le meilleur résultat.

- L'huile d'olive ou de tournesol peut remplacer le beurre ; à ce moment-là, ajustez en conséquence la quantité de liquide lorsqu'elle dépasse 15 ml (3 cuillerées à café). L'huile de tournesol est une bonne alternative si vous tenez à surveiller votre taux de cholestérol.
- N'utilisez pas des pâtes à tartiner à faible teneur en matières grasses car elles peuvent contenir jusqu'à 40 % d'eau et elles n'ont donc pas les mêmes propriétés que le beurre.

### Le liquide

Il est essentiel d'ajouter un liquide quelconque ; d'habitude, on se sert d'eau ou de lait.

L'eau produit un dessus plus croustillant que le lait. On peut souvent mélanger l'eau à du lait écrémé en poudre. Cela est crucial si la cuisson du pain est différée car le lait frais tournera. Pour la plupart des programmes, l'eau du robinet convient ; cependant, pour le cycle rapide d'une heure, elle doit être tiède.

- Quand il fait très froid, mesurez l'eau et laissez-la reposer à la température ambiante pendant 30 minutes avant de l'utiliser. Faites-en de même si vous utilisez du lait sortant du réfrigérateur.
- Du babeurre, du yaourt, de la crème aigre et des fromages à pâte molle, par exemple du ricotta, du cottage cheese ou du fromage frais, peuvent tous être ajoutés à la quantité de liquide prévue pour obtenir une mie tendre et moelleuse. Le babeurre apporte un petit élément aigre agréable, un peu comme celui que l'on trouve dans les pains de campagne et les pâtes aigres.
- On peut aussi ajouter des oeufs pour enrichir la pâte, améliorer la couleur du pain et aider le gluten à avoir une meilleure structure et une plus grande stabilité pendant que la pâte lève. Si vous utilisez des oeufs, réduisez la quantité de liquide en conséquence. Placez le ou les oeuf(s) dans le gobelet doseur et complétez avec du liquide jusqu'à ce que vous ayez obtenu la quantité indiquée dans la recette.

### La levure

La levure se vend sous forme fraîche ou déshydratée. Toutes les recettes données dans ce livre ont été testées avec de la levure déshydratée à action rapide et facile à mélanger qui ne doit pas être au préalable dissoute dans de l'eau. Elle est placée dans un creux au centre de la farine où elle reste sèche et séparée du liquide jusqu'à ce que le pétrissage commence.

Pour de meilleurs résultats, utilisez de la levure déshydratée. L'utilisation de levure fraîche n'est pas recommandée dans la mesure où elle a tendance à donner des résultats plus variables que la levure déshydratée. Ne pas utiliser de levure fraîche avec le minuteur.

Si vous souhaitez utiliser de la levure fraîche, veuillez noter les précisions suivantes :

6 g de levure fraîche = 1 cuillère à café de levure déshydratée

Mélangez la levure fraîche avec 1 cuillère à café de sucre et 2 cuillerées à soupe d'eau (tiède). Laissez reposer le mélange 5 minutes jusqu'à ce qu'il soit mousseux. Ajoutez ensuite le reste des ingrédients dans la cuve.

Pour obtenir les meilleurs résultats, il est possible qu'une adaptation de la quantité de levure soit nécessaire.

Utilisez les quantités indiquées dans les recettes ; si vous dépassez ces valeurs, le pain risque de trop lever et de déborder du bol à pain.

Dès qu'un sachet de levure a été ouvert, il doit être utilisé en 48 heures, sauf indication contraire du fabriquant. Refermez le sachet après l'usage.

Utilisez la levure déshydratée avant la date d'utilisation indiquée sur l'emballage car sa force se détériore avec le temps.

Il se peut que vous trouviez dans le commerce de la levure déshydratée spécialement conçue pour utiliser dans les machines à pain. Celle-ci donnera de bons résultats, mais il vous faudra peut-être ajuster les quantités recommandées.

## Comment adapter vos propres recettes

Après avoir suivi certaines des recettes données dans ce livre, vous désirerez peut-être adapter un petit nombre de vos recettes préférées que, jusqu'à présent, vous mélangiez et pétrissiez à la main. Commencez par choisir une des recettes de ce livre, qui se rapproche de votre recette préférée, et utilisez-la à titre de guide. Lisez les directives ci-dessous pour vous aider, et préparez-vous à avoir à apporter des ajustements au fur et à mesure.

- Assurez-vous que vous utilisez les quantités correctes pour votre machine à pain. Ne dépassez pas le maximum recommandé. Si nécessaire, réduisez la recette pour correspondre aux quantités de farine et de liquide indiquées dans les recettes qui suivent.
- Ajoutez toujours en premier le liquide dans la cuve. Séparez la levure du liquide en l'ajoutant après la farine.
- Remplacez la levure fraîche par de la levure déshydratée facile à mélanger.
- Utilisez du lait écrémé en poudre et de l'eau au lieu du lait frais, si vous utilisez le Réglage Minuterie pour la cuisson différée.
- Si votre recette conventionnelle se sert d'oeuf, ajoutez l'oeuf en l'incorporant dans la quantité totale de liquide nécessaire.
- Gardez le sel, le sucre, le beurre et la levure séparés jusqu'à ce que le pétrissage commence.
- Vérifiez la consistance de la pâte durant les quelques premières minutes du pétrissage. Les machines à pain nécessitent une pâte légèrement plus molle donc il vous faudra peut-être ajouter du liquide. La pâte doit être assez humide pour se détendre à nouveau progressivement.

## Comment défourner, couper en tranches et conserver le pain

- Dès que votre pain est cuit, il vaut mieux le sortir de la machine et de la cuve, bien que votre machine à pain puisse le garder au chaud pendant 1 heure maximum si vous n'êtes pas là.
- Sortez la cuve du four en vous servant de maniques, et cela même durant le cycle "Garder au chaud". Renversez la cuve et secouez-la plusieurs fois pour libérer le pain cuit. Si vous avez du mal à faire sortir le pain, essayez de taper doucement le coin de la cuve contre une surface en bois, ou de faire tourner la base de l'axe situé la cuve.
- Le pétrin doit rester dans la cuve quand le pain est libéré mais, de temps à autre, il risque de demeurer dans le pain. Si tel est le cas, enlevez-le avant de couper le pain en tranches, en utilisant un ustensile en plastique résistant à la chaleur pour l'arracher. N'utilisez pas un outil en métal car cela rayerait le revêtement anti-adhésif.
- Laissez refroidir le pain pendant au moins 30 minutes, afin que la vapeur puisse être libérée. Il sera difficile de couper le pain en tranches immédiatement.

### La conservation

Le pain fait maison ne contient pas d'agents de conservation et il doit donc être consommé dans les 2 à 3 jours suivant sa cuisson. Si vous ne le mangez pas immédiatement, enveloppez-le dans du papier aluminium ou bien placez-le dans une poche en plastique scellée.

- Le pain croustillant de style français se ramollira lorsque conservé, et il vaut donc mieux le garder à découvert jusqu'au moment de le couper en tranches.
- Si vous désirez garder votre pain plusieurs jours, conservez-le au réfrigérateur. Coupez le pain en tranches avant de le congeler, et vous pourrez ainsi facilement sortir la quantité désirée.

## Recommandations générales et petits conseils pratiques

Le succès de la fabrication de votre pain dépend d'un certain nombre de facteurs divers, parmi lesquels la qualité des ingrédients, leur mesure exacte, la température et l'humidité.

Pour vous aider à obtenir de bons résultats, voici quelques recommandations générales et petits conseils pratiques qui valent la peine d'être mentionnés.

La machine à pain n'est pas une unité hermétique et elle sera affectée par la température.

S'il fait très chaud ou si le four est utilisé dans une cuisine très chaude, le pain est susceptible de lever davantage que lorsqu'il fait froid. La température ambiante maximale doit se situer entre 20°C et 24°C.

- Lorsqu'il fait très froid, attendez 30 minutes pour que l'eau soit à la température ambiante avant de l'utiliser. Il en va de même pour les ingrédients sortant du réfrigérateur.
- Utilisez tous les ingrédients à température ambiante, sauf indication contraire dans la recette. Par exemple, pour le cycle rapide d'une heure, il vous faudra réchauffer le liquide.
- Ajoutez les ingrédients dans la cuve dans l'ordre suggéré dans la recette. Gardez la levure sèche et séparée de tous les autres liquides quelconques ajoutés au bol jusqu'à ce que le pétrissage commence.
- La mesure exacte des ingrédients est probablement le facteur le plus crucial pour obtenir un bon pain. La plupart des problèmes viennent du fait que les quantités n'ont pas été mesurées avec exactitude, ou qu'un ingrédient a été oublié. Suivez soit les mesures métriques, soit les mesures impériales ; elles ne sont pas interchangeables. Utilisez le gobelet doseur et la cuillère-mesure fournis.
- Utilisez toujours des ingrédients frais, sans dépasser leur date limite d'utilisation. Les ingrédients périssables tels que le lait, le fromage, les légumes et les fruits frais risquent de se détériorer, surtout dans un milieu tiède. Ils ne doivent être utilisés que pour des pains qui sont cuits immédiatement.
- N'ajoutez pas trop de matières grasses car elles forment une barrière entre la levure et la farine, ce qui ralentit l'action de la levure et donne un pain lourd et compact.
- Coupez le beurre et les autres matières grasses en petits morceaux avant de les ajouter dans la cuve.
- Remplacez une partie de l'eau par des jus de fruits, soit d'orange, de pomme ou d'ananas, quand vous faites des pains au goût fruité.
- Une partie du liquide nécessaire peut être remplacée par des bouillons de cuisson de légumes. L'eau provenant de la cuisson des pommes de terre contient de l'amidon, qui est une source supplémentaire d'alimentation pour la levure, d'où la production d'un pain bien levé, plus doux et qui se conserve plus longtemps.
- Les légumes tels carottes râpées, courgettes ou purée de pommes de terre, peuvent être ajoutés pour obtenir une saveur plus riche. Il vous faudra réduire la quantité de liquide de la recette car ces aliments contiennent de l'eau. Commencez avec un peu moins d'eau, vérifiez la pâte au début du pétrissage et ajustez sa consistance si nécessaire.
- Ne dépassez pas les quantités indiquées dans les recettes car vous pourriez endommager votre machine à pain.
- Si le pain ne lève pas comme il faut, essayez de remplacer l'eau du robinet par de l'eau en bouteille, ou bien de l'eau bouillie et refroidie. Si votre eau du robinet est très riche en chlore et en fluor, il se peut qu'elle empêche le pain de bien lever. L'eau calcaire peut aussi avoir cet effet.
- Il est bon de vérifier la pâte après environ 5 minutes de pétrissage continu. Gardez une spatule en caoutchouc souple près de la machine à pain pour pouvoir racler les parois de la cuve si quelques ingrédients se collent dans les coins. Ne la placez pas près du pétrin, ou ne perturbez pas le fonctionnement de ce dernier. Vérifiez aussi la pâte pour voir si sa consistance convient. Si la pâte est friable, ou si la machine a l'air de peiner, ajoutez un peu plus d'eau. Si la pâte colle aux parois de la cuve et ne forme pas une boule, ajoutez un peu plus de farine.
- Veillez à ne pas ouvrir le couvercle pendant le cycle de levée ou de cuisson car le pain pourrait retomber.

## Guide de Dépannage

Voici quelques exemples de problèmes types que vous risquez de rencontrer lorsque vous faites du pain dans votre machine à pain. Lisez bien tous ces problèmes, leur cause possible et l'action à entreprendre pour y remédier et réussir vos recettes.

| Problème                                  | Cause Possible                                                                                                                              | Solution                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Taille et Forme du Pain</b>            |                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                      |
| 1. Le pain ne lève pas assez              | • Les pains complets ne lèveront pas autant que les pains blancs car la farine complète contient moins des protéines qui forment du gluten. | Situation normale, sans solution.                                                                                                                                                    |
|                                           | • Il n'y a pas assez de liquide.                                                                                                            | Ajoutez 15 ml/3 cuillerées à café de liquide.                                                                                                                                        |
|                                           | • Il manque le sucre ou il n'y en a pas assez.                                                                                              | Assemblez les ingrédients dans l'ordre indiqué dans la recette.                                                                                                                      |
|                                           | • Vous avez utilisé une farine qui ne convient pas.                                                                                         | Il se peut que vous ayez utilisé de la farine blanche au lieu de la farine forte spéciale pour pain qui a une plus forte teneur en gluten. N'utilisez pas de la farine à tout faire. |
|                                           | • Vous avez utilisé une levure qui ne convient pas.                                                                                         | Pour de meilleurs résultats, utilisez uniquement de la levure à action rapide « facile à mélanger ».                                                                                 |
|                                           | • Il n'y a pas assez de levure ou bien la levure est trop vieille.                                                                          | Mesurez la quantité recommandée et vérifiez la date limite d'utilisation sur l'emballage.                                                                                            |
|                                           | • Le cycle rapide pour le pain a été choisi.                                                                                                | Ce cycle produit des pains plus courts. Cela est normal.                                                                                                                             |
|                                           | • La levure et le sucre sont entrés en contact avant le cycle de pétrissage.                                                                | Assurez-vous qu'ils restent séparés quand vous les placez dans le bol à pain.                                                                                                        |
| 2. Les pains sont plats et ne lèvent pas. | • La levure a été oubliée.                                                                                                                  | Ajoutez les ingrédients dans l'ordre indiqué dans la recette.                                                                                                                        |
|                                           | • La levure est trop vieille.                                                                                                               | Vérifiez la date limite d'utilisation.                                                                                                                                               |
|                                           | • Le liquide est trop chaud.                                                                                                                | Utilisez du liquide à la température correspondant à la sélection du pain choisie.                                                                                                   |
|                                           | • Vous avez ajouté trop de sel.                                                                                                             | Utilisez la quantité recommandée.                                                                                                                                                    |
|                                           | • Si vous utilisez la minuterie, la levure s'est mouillée avant que le procédé de fabrication du pain n'ait commencé.                       | Placez les ingrédients secs dans les coins du bol à pain et faites un petit creux au milieu des ingrédients secs pour la levure afin de la protéger des liquides.                    |

# Guide de Dépannage

| Problème                                                   | Cause Possible                                                                                                      | Solution                                                                                            |
|------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Taille et Forme du Pain</b>                             |                                                                                                                     |                                                                                                     |
| 3. Le haut est gonflé – le pain ressemble à un champignon. | • Il y a trop de levure.                                                                                            | Réduisez la levure de 1/4 de cuillerée à café.                                                      |
|                                                            | • Il y a trop de sucre.                                                                                             | Réduisez le sucre de 1 cuillerée à café.                                                            |
|                                                            | • Il y a trop de farine.                                                                                            | Réduisez la farine de 6 à 9 cuillérées à café.                                                      |
|                                                            | • Il n'y a pas assez de sel.                                                                                        | Utilisez la quantité de sel recommandée dans la recette.                                            |
|                                                            | • Le temps est tiède et humide.                                                                                     | Réduisez le liquide de 15 ml/3 cuillérées à café, et la levure de 1/4 de cuillerée à café.          |
| 4. Le haut et les côtés sont enfoncés.                     | • Il y a trop de liquide.                                                                                           | Utilisez 15 ml/3 cuillérées à café de liquide en moins ou bien ajoutez un petit peu plus de farine. |
|                                                            | • Il y a trop de levure.                                                                                            | Utilisez la quantité recommandée dans la recette ou essayez avec un cycle plus rapide.              |
|                                                            | • Il est possible que la pâte ait levé trop rapidement à cause d'une forte humidité et d'un temps chaud.            | Refroidissez l'eau ou ajoutez du lait sortant juste du réfrigérateur.                               |
| 5. Le dessus est bosselé et noueux - il n'est pas lisse.   | • Il n'y a pas assez de liquide.                                                                                    | Ajoutez 15ml/3 cuillérées à café de liquide.                                                        |
|                                                            | • Il y a trop de farine.                                                                                            | Mesurez la farine avec exactitude.                                                                  |
|                                                            | • Le dessus des pains n'est pas toujours parfaitement formé mais cela n'affecte pas le goût très savoureux du pain. | Assurez-vous que la pâte est préparée dans les meilleures conditions possibles.                     |
| 6. Le pain s'est affaissé durant la cuisson.               | • La machine était placée dans un courant d'air ou bien elle a été cognée ou secouée pendant que la pâte levait.    | Repositionnez le four à pain.                                                                       |
|                                                            | • Le pain est plus gros que le bol à pain.                                                                          | N'utilisez pas de quantités d'ingrédients supérieures à celles recommandées pour le gros pain.      |
|                                                            | • Vous n'avez pas utilisé assez de sel ou vous l'avez oublié (le sel aide la pâte à ne pas trop lever).             | Utilisez la quantité de sel recommandée dans la recette.                                            |
|                                                            | • Il y a trop de levure.                                                                                            | Mesurez la levure avec exactitude.                                                                  |
|                                                            | • Le temps est tiède et humide.                                                                                     | Réduisez le liquide de 15ml/3 cuillérées à café et réduisez la levure de 1/4 de cuillère à café.    |

# Guide de Dépannage

| Problème                                                           | Cause Possible                                                                      | Solution                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Taille et Forme du Pain</b>                                     |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                              |
| 7. Les pains sont irrégulièrement plus courts à une extrémité.     | • La pâte est trop sèche et elle n'a pas pu lever régulièrement dans le bol à pain. | Ajoutez 15ml/3 cuillerées à café de liquide.                                                                                                                                                                 |
| <b>Texture du Pain</b>                                             |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                              |
| 8. La texture est dense et lourde.                                 | • Il y a trop de farine.                                                            | Mesurez la farine avec exactitude.                                                                                                                                                                           |
|                                                                    | • Il n'y a pas assez de levure.                                                     | Mesurez la quantité correcte de levure recommandée.                                                                                                                                                          |
|                                                                    | • Il n'y a pas assez de sucre.                                                      | Mesurez le sucre avec exactitude.                                                                                                                                                                            |
| 9. La texture est aérée, grossière et à trous.                     | • Le sel a été omis.                                                                | Ajoutez les ingrédients dans l'ordre indiqué dans la recette.                                                                                                                                                |
|                                                                    | • Il y a trop de levure.                                                            | Mesurez la quantité correcte de levure recommandée.                                                                                                                                                          |
|                                                                    | • Il y a trop de liquide.                                                           | Réduisez le liquide de 15 ml/ 3 cuillerées à café.                                                                                                                                                           |
| 10. Le centre du pain est cru, il n'est pas assez cuit.            | • Il y a trop de liquide.                                                           | Réduisez le liquide de 15 ml/ 3 cuillerées à café.                                                                                                                                                           |
|                                                                    | • Il y a eu une panne de courant pendant la cuisson.                                | S'il y a une panne de courant pendant la cuisson, la machine ne se rallumera pas quand le courant revient. Il vous faudra sortir le pain encore cru du bol à pain et recommencer avec des ingrédients frais. |
|                                                                    | • Les quantités étaient trop grandes et la machine n'a pas pu les faire cuire.      | Réduisez les quantités jusqu'à obtention des quantités maximales permises.                                                                                                                                   |
| 11. Il est difficile de couper le pain en tranches, le pain colle. | • Le pain a été coupé en tranches quand il était encore trop chaud.                 | Laissez le pain refroidir sur une grille pendant au moins 30 minutes pour dégager la vapeur avant de le couper en tranches.                                                                                  |
|                                                                    | • Le couteau utilisé n'est pas adapté pour le pain.                                 | Utilisez un bon couteau à pain.                                                                                                                                                                              |
| <b>Couleur et Epaisseur de la Crouste</b>                          |                                                                                     |                                                                                                                                                                                                              |
| 12. La crouste est trop foncée/trop épaisse.                       | • Vous avez utilisé le réglage pour pain à crouste BIEN CUITE.                      | Utilisez un réglage Pâle ou Moyenne la prochaine fois.                                                                                                                                                       |
| 13. Le pain est brûlé.                                             | • La machine ne fonctionne pas bien.                                                | Référez-vous à la section « Service Après-Vente ».                                                                                                                                                           |
| 14. La crouste est trop pâle.                                      | • Le pain n'a pas cuit assez longtemps.                                             | Prolongez le temps de cuisson.                                                                                                                                                                               |
|                                                                    | • Il n'y a pas de lait en poudre ou de lait frais dans la recette.                  | Ajoutez 15 ml/3 cuillerées à café de lait en poudre ou remplacez 50 % de l'eau avec du lait pour que la crouste soit plus bronzée.                                                                           |

BM250 Durée des programmes

| Basique                 |              |              |              |              |              |              |              |              |              |             |             |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|-------------|-------------|
| Couleur de la croûte    | Pâle         |              |              | Moyenne      |              |              | Foncée       |              |              |             |             |
|                         | 500 g        | 750 g        | 1 Kg         | 500 g        | 750 g        | 1 Kg         | 500 g        | 750 g        | 1 Kg         |             |             |
| Poids                   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |             |             |
| Délai                   | 3:13 - 14:53 | 3:18 - 14:58 | 3:25 - 14:55 | 3:13 - 14:53 | 3:18 - 14:58 | 3:25 - 14:55 | 3:13 - 14:53 | 3:18 - 14:58 | 3:25 - 14:55 | 500 g       | 1 Kg        |
| Préchauffage            |              |              |              |              |              |              |              |              |              |             |             |
| Pétrissage 1            | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min       | 5 min       |
| Repos                   | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min       | 5 min       |
| Pétrissage 2            | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min      | 20 min      |
| Levée 1                 | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min      | 39 min      |
| Diminution de l'aigreur | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s        | 10 s        |
| Levée 2                 | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s | 25 min 50 s |
| Mise en forme           | 15 s         | 15 s         | 15 s         | 15 s         | 15 s         | 15 s         | 15 s         | 15 s         | 15 s         | 15 s        | 15 s        |
| Levée 3                 | 49 min 45 s  | 49 min 45 s  | 49 min 45 s  | 49 min 45 s  | 49 min 45 s  | 49 min 45 s  | 49 min 45 s  | 49 min 45 s  | 49 min 45 s  | 49 min 45 s | 49 min 45 s |
| Cuisson                 | 48 min       | 53 min       | 60 min       | 48 min       | 53 min       | 60 min       | 48 min       | 53 min       | 60 min       | 48 min      | 60 min      |
| Maintien au chaud       | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h         | 1 h         |
| Durée totale            | 3:13         | 3:18         | 3:25         | 3:13         | 3:18         | 3:25         | 3:13         | 3:18         | 3:25         | 3:13        | 3:25        |
| Ajout de fruits         | 2:51         | 2:56         | 3:03         | 2:51         | 2:56         | 3:03         | 2:51         | 2:56         | 3:03         | 2:51        | 3:03        |

| Français               |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
|------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Couleur de la croûte   | Pâte           |                | Moyenne        |                |                | Foncée         |                |                | Rapide         |                |                |
|                        | 500 g          | 750 g          | 1 Kg           | 500 g          | 750 g          | 1 Kg           | 500 g          | 750 g          | 1 Kg           | 500 g          | 750 g          |
| Poids                  |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
| Délai                  | 3:30<br>-14:50 | 3:32<br>-14:52 | 3:35<br>-14:55 | 3:30<br>-14:50 | 3:32<br>-14:52 | 3:35<br>-14:55 | 3:30<br>-14:50 | 3:32<br>-14:52 | 3:35<br>-14:55 | 2:30<br>-14:50 | 2:32<br>-14:52 |
| Préchauffage           |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |                |
| Pétrissage 1           | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          |
| Repos                  | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          | 5 min          |
| Pétrissage 2           | 20 min         | 20 min         | 20 min         | 20 min         | 20 min         | 20 min         | 20 min         | 20 min         | 20 min         | 20 min         | 20 min         |
| Levée 1                | 39 min         | 39 min         | 39 min         | 39 min         | 39 min         | 39 min         | 39 min         | 39 min         | 39 min         | 15 min         | 15 min         |
| Diminution de l'algeur | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           |
| Levée 2                | 30 min 50 s    | 30 min 50 s    | 30 min 50 s    | 30 min 50 s    | 30 min 50 s    | 30 min 50 s    | 30 min 50 s    | 30 min 50 s    | 30 min 50 s    | 15 min 50 s    | 15 min 50 s    |
| Mise en forme          | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           | 10 s           |
| Levée 3                | 59 min 50 s    | 59 min 50 s    | 59 min 50 s    | 59 min 50 s    | 59 min 50 s    | 59 min 50 s    | 59 min 50 s    | 59 min 50 s    | 59 min 50 s    | 38 min 50 s    | 38 min 50 s    |
| Cuisson                | 50 min         | 52 min         | 55 min         | 50 min         | 52 min         | 55 min         | 50 min         | 52 min         | 55 min         | 50 min         | 52 min         |
| Maintien au chaud      | 1 h            | 1 h            | 1 h            | 1 h            | 1 h            | 1 h            | 1 h            | 1 h            | 1 h            | 1 h            | 1 h            |
| Durée totale           | 3:30           | 3:32           | 3:35           | 3:30           | 3:32           | 3:35           | 3:30           | 3:32           | 3:35           | 2:30           | 2:32           |
| Ajour de fruits        | N/A            | N/A            | N/A            | N/A            | N/A            | N/A            | N/A            | N/A            | N/A            | N/A            | N/A            |

## Farine complète

[illegible]

## Sucré

| Couleur de la croûte    | Pale         |              |              | Moyenne      |              |              | Foncée       |              |              |
|-------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|                         | 500 g        | 750 g        | 1 Kg         | 500 g        | 750 g        | 1 Kg         | 500 g        | 750 g        | 1 Kg         |
| Poids                   |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| Délai                   | 3:17 - 14:57 | 3:22 - 14:52 | 3:27 - 14:57 | 3:17 - 14:57 | 3:22 - 14:52 | 3:27 - 14:57 | 3:17 - 14:57 | 3:22 - 14:52 | 3:27 - 14:57 |
| Préchauffage            |              |              |              |              |              |              |              |              |              |
| Pétrissage 1            | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        |
| Repos                   | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        | 5 min        |
| Pétrissage 2            | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       | 20 min       |
| Levée 1                 | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       | 39 min       |
| Diminution de l'aigreur | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         | 10 s         |
| Levée 2                 | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  | 25 min 50 s  |
| Mise en forme           | 5 s          | 5 s          | 5 s          | 5 s          | 5 s          | 5 s          | 5 s          | 5 s          | 5 s          |
| Levée 3                 | 51 min 55 s  | 51 min 55 s  | 51 min 55 s  | 51 min 55 s  | 51 min 55 s  | 51 min 55 s  | 51 min 55 s  | 51 min 55 s  | 51 min 55 s  |
| Cuisson                 | 50 min       | 55 min       | 60 min       | 50 min       | 55 min       | 60 min       | 50 min       | 55 min       | 60 min       |
| Maintien au chaud       | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          | 1 h          |
| Durée totale            | 3:17         | 3:22         | 3:27         | 3:17         | 3:22         | 3:27         | 3:17         | 3:22         | 3:27         |
| Ajout de fruits         | 2:55         | 3:00         | 3:05         | 2:55         | 3:00         | 3:05         | 2:55         | 3:00         | 3:05         |

|                         | 5           | 6            | 7      | 8      | 9             | 10        | 11      | 12           |
|-------------------------|-------------|--------------|--------|--------|---------------|-----------|---------|--------------|
| Elément                 | Sans gluten | Préparations | Gâteau | Pâte   | Cycle de pâte | Confiture | Cuisson | Super Rapide |
| Poids                   | 1 Kg        | 1 Kg         | 1 Kg   | N/A    | N/A           | N/A       | N/A     | 750 g        |
| Délai                   | N/A         | N/A          | N/A    | N/A    | N/A           | N/A       | N/A     | N/A          |
| Préchauffage            | -           | -            | -      | -      | -             | -         | -       | -            |
| Pétrissage 1            | 5 min       | 5 min        | 5 min  | 5 min  | 14 min        | 5 min     | -       | 3 min        |
| Repos                   | 5 min       | 5 min        | 5 min  | 5 min  | -             | -         | -       | -            |
| Pétrissage 2            | 20 min      | 20 min       | 18 min | 20 min | -             | -         | -       | 9 min        |
| Levée 1                 | 60 min      | 60 min       | -      | 60 min | -             | -         | -       | 8 min        |
| Diminution de l'aigreur | -           | -            | -      | -      | -             | -         | -       | -            |
| Levée 2                 | -           | -            | -      | -      | -             | -         | -       | -            |
| Mise en forme           | -           | -            | -      | -      | -             | -         | -       | -            |
| Levée 3                 | -           | -            | -      | -      | -             | 10 min    | -       | -            |
| Cuisson                 | 54 min      | 54 min       | 75 min | -      | -             | 50 min    | 60 min  | 38 min       |
| Maintien au chaud       | 1 h         | 1 h          | 1 h    | -      | -             | -         | 1 h     | 1 h          |
| Durée totale            | 2:24        | 2:24         | 1:43   | 1:30   | 0:14          | 1:05      | 1:00    | 0:58         |
| Ajour de fruits         | N/A         | N/A          | N/A    | N/A    | N/A           | N/A       | N/A     | N/A          |

| Blanc                |        |        |         |        |        |        |        |        |        |
|----------------------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|--------|
| Couleur de la croûte | Pâte   |        | Moyenne |        |        | Foncée |        |        |        |
| Poids                | 500 g  | 750 g  | 1 Kg    | 500 g  | 750 g  | 1 Kg   | 500 g  | 750 g  | 1 Kg   |
| Préchauffage         |        |        |         |        |        |        |        |        |        |
| Pétrissage 1         | 3 min  | 3 min  | 3 min   | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min  |
| Pétrissage 2         | 31 min | 31 min | 31 min  | 31 min | 31 min | 31 min | 31 min | 31 min | 31 min |
| Levée 1              | 26 min | 26 min | 26 min  | 26 min | 26 min | 26 min | 26 min | 26 min | 26 min |
| Pétrissage 3         | 15 s   | 15 s   | 15 s    | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   |
| Levée 2              | 25 min | 25 min | 25 min  | 25 min | 25 min | 25 min | 25 min | 25 min | 25 min |
| Pétrissage 4         | 15 s   | 15 s   | 15 s    | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   |
| Levée 3              | 55 min | 55 min | 55 min  | 55 min | 55 min | 55 min | 55 min | 55 min | 55 min |
| Cuisson              | 37 min | 40 min | 43 min  | 45 min | 50 min | 55 min | 60 min | 65 min | 70 min |
| Durée totale         | 2:57   | 3:00   | 3:03    | 3:05   | 3:10   | 3:15   | 3:20   | 3:25   | 3:30   |
| Extras               | 2:37   | 2:40   | 2:43    | 2:45   | 2:50   | 2:55   | 3:00   | 3:05   | 3:10   |
| Maintien au chaud    | 1 h    | 1 h    | 1 h     | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h    |
| Retirer le pétrin    | 1:32   | 1:35   | 1:38    | 1:40   | 1:45   | 1:50   | 1:55   | 2:00   | 2:05   |
| Délai                | 12:00  | 12:00  | 12:00   | 12:00  | 12:00  | 12:00  | 12:00  | 12:00  | 12:00  |

Blanc rapide

| Couleur de la croûte | Pâte   |        | Moyenne |        |        | Foncée |        |        |
|----------------------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                      | 500 g  | 750 g  | 1 Kg    | 500 g  | 750 g  | 1 Kg   | 500 g  | 750 g  |
| Poids                | 500 g  | 750 g  | 1 Kg    | 500 g  | 750 g  | 1 Kg   | 500 g  | 750 g  |
| 1 Kg                 |        |        |         |        |        |        |        |        |
| Préchauffage         |        |        |         |        |        |        |        |        |
| Pétrissage 1         | 3 min  | 3 min  | 3 min   | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min  |
| Pétrissage 2         | 31 min | 31 min | 31 min  | 31 min | 31 min | 31 min | 31 min | 31 min |
| Levée 1              | 26 min | 26 min | 26 min  | 26 min | 26 min | 26 min | 26 min | 26 min |
| Pétrissage 3         | 15 s   | 15 s   | 15 s    | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   |
| Levée 2              | 55 min | 55 min | 55 min  | 55 min | 55 min | 55 min | 55 min | 55 min |
| Pétrissage 4         | 0 s    | 0 s    | 0 s     | 0 s    | 0 s    | 0 s    | 0 s    | 0 s    |
| Levée 3              | 0 min  | 0 min  | 0 min   | 0 min  | 0 min  | 0 min  | 0 min  | 0 min  |
| Cuisson              | 37 min | 40 min | 43 min  | 45 min | 50 min | 55 min | 55 min | 55 min |
| Durée totale         | 2:32   | 2:35   | 2:38    | 2:40   | 2:45   | 2:50   | 2:55   | 3:05   |
| Extras               | 2:12   | 2:15   | 2:18    | 2:20   | 2:25   | 2:30   | 2:35   | 2:45   |
| Maintien au chaud    | 1 h    | 1 h    | 1 h     | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h    |
| Retirer le pétrin    | 1:32   | 1:35   | 1:38    | 1:40   | 1:45   | 1:50   | 1:55   | 2:05   |

## Farine complète

| Couleur de la croûte | Pâte   |        | Moyenne |        |        | Foncée |        |        |
|----------------------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                      | 500 g  | 750 g  | 1 Kg    | 500 g  | 750 g  | 1 Kg   | 500 g  | 750 g  |
| Poids                | 500 g  | 750 g  | 1 Kg    | 500 g  | 750 g  | 1 Kg   | 500 g  | 750 g  |
| Préchauffage         | 30 min | 30 min | 30 min  | 30 min | 30 min | 30 min | 30 min | 30 min |
| Pétrissage 1         | 3 min  | 3 min  | 3 min   | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min  |
| Pétrissage 2         | 25 min | 25 min | 25 min  | 25 min | 25 min | 25 min | 25 min | 25 min |
| Levée 1              | 80 min | 80 min | 80 min  | 80 min | 80 min | 80 min | 80 min | 80 min |
| Pétrissage 3         | 15 s   | 15 s   | 15 s    | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   |
| Levée 2              | 31 min | 31 min | 31 min  | 31 min | 31 min | 31 min | 31 min | 31 min |
| Pétrissage 4         | 15 s   | 15 s   | 15 s    | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   |
| Levée 3              | 46 min | 46 min | 46 min  | 46 min | 46 min | 46 min | 46 min | 46 min |
| Cuisson              | 40 min | 44 min | 48 min  | 45 min | 50 min | 55 min | 54 min | 64 min |
| Durée totale         | 4:15   | 4:19   | 4:23    | 4:20   | 4:25   | 4:30   | 4:29   | 4:39   |
| Extras               | 3:31   | 3:35   | 3:39    | 3:36   | 3:41   | 3:46   | 3:45   | 3:55   |
| Maintien au chaud    | 1 h    | 1 h    | 1 h     | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h    |
| Retirer le pétrin    | 1:26   | 1:30   | 1:34    | 1:31   | 1:36   | 1:41   | 1:40   | 1:50   |
| Délai                | 12:00  | 12:00  | 12:00   | 12:00  | 12:00  | 12:00  | 12:00  | 12:00  |

# Complet rapide

[illegible]

## Français

| Couleur de la croûte | Pâte   |        |        | Moyenne |        |        | Foncée |        |        |
|----------------------|--------|--------|--------|---------|--------|--------|--------|--------|--------|
|                      | 500 g  | 750 g  | 1 Kg   | 500 g   | 750 g  | 1 Kg   | 500 g  | 750 g  | 1 Kg   |
| Poids                |        |        |        |         |        |        |        |        |        |
| Préchauffage         | 0 min  | 0 min  | 0 min  | 0 min   | 0 min  | 0 min  | 0 min  | 0 min  | 0 min  |
| Pétrissage 1         | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min   | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min  | 3 min  |
| Pétrissage 2         | 30 min | 30 min | 30 min | 30 min  | 30 min | 30 min | 30 min | 30 min | 30 min |
| Levée 1              | 32 min | 32 min | 32 min | 32 min  | 32 min | 32 min | 32 min | 32 min | 32 min |
| Pétrissage 3         | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s    | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   |
| Levée 2              | 30 min | 30 min | 30 min | 30 min  | 30 min | 30 min | 30 min | 30 min | 30 min |
| Pétrissage 4         | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s    | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   | 15 s   |
| Levée 3              | 55 min | 55 min | 55 min | 55 min  | 55 min | 55 min | 55 min | 55 min | 55 min |
| Cuisson              | 42 min | 53 min | 64 min | 62 min  | 66 min | 70 min | 65 min | 72 min | 74 min |
| Durée totale         | 3:17   | 3:19   | 3:21   | 3:19    | 3:22   | 3:25   | 3:23   | 3:26   | 3:29   |
| Extras               | 2:57   | 2:59   | 3:01   | 2:59    | 3:02   | 3:05   | 3:03   | 3:06   | 3:09   |
| Maintien au chaud    | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h     | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h    | 1 h    |
| Retirer le pétrin    | 1:42   | 1:44   | 1:46   | 1:44    | 1:47   | 1:50   | 1:48   | 1:51   | 1:54   |
| Délai                | 12:00  | 12:00  | 12:00  | 12:00   | 12:00  | 12:00  | 12:00  | 12:00  | 12:00  |

## Pain sucré

[illegible]

# BM350 Durée des programmes

7 — 15

|                   | 7           | 8      | 9           | 10              | 11              | 12        | 13                   | 14        | 15                         |
|-------------------|-------------|--------|-------------|-----------------|-----------------|-----------|----------------------|-----------|----------------------------|
| Élément           | Pain rapide | Gâteau | Sans gluten | Pâte/Cycle pâte | Pâte artisanale | Confiture | Pain dernière minute | ExtraBake | Bouton «SuperRapid» séparé |
| Croûte            | Moyenne     | N/A    | Moyenne     | N/A             | N/A             | N/A       | Moyenne              | N/A       | Moyenne                    |
| Poids             | 1 Kg        | 500 g  | 1 Kg        | 500 g           | N/A             | N/A       | 1 Kg                 | N/A       | 750 g                      |
| Préchauffage      | N/A         | N/A    | 8 min       | 0 min           | 0 min           | 0 min     | 0 min                | 0 min     | 0 min                      |
| Pétrissage 1      | 3 min       | 3 min  | 4 min       | 3 min           | 5 min           | 0 min     | 1 min                | 0 min     | 3 min                      |
| Pétrissage 2      | 20 min      | 4 min  | 19 min      | 27 min          | 45 min          | 15 min    | 10 min               | 0 min     | 9 min                      |
| Levée 1           | 0 min       | 0 min  | 48 min      | 1 h             | 70 min          | 0 min     | 0 min                | 0 min     | 8 min                      |
| Pétrissage 3      | 0 s         | 0 s    | 0 s         | 0 min           | 10 s            | 0 min     | 0 min                | 0 min     | 0 min                      |
| Levée 2           | 0 min       | 0 min  | 0 min       | 0 min           | 85 min          | 0 min     | 0 min                | 0 min     | 0 min                      |
| Pétrissage 4      | 0 s         | 0 s    | 0 s         | 0 s             | 10 s            | 0 s       | 0 s                  | 0 s       | 0 s                        |
| Levée 3           | 0 min       | 0 min  | 0 min       | 0 min           | 110 min         | 0 min     | 11 min               | 0 min     | 0 min                      |
| Cuisson           | 105 min     | 75 min | 95 min      | 0 min           | 0 min           | 70 min    | 37 min               | 10 min    | 38 min                     |
| Durée totale      | 2:08        | 1:22   | 2:54        | 1:30            | 5:15            | 1:25      | 0:59                 | 0:10      | 0:58                       |
| Extras            | 1:50        | 1:22   | 2:37        | 1:14            | 4:39            | N/A       | 0:56                 | N/A       | N/A                        |
| Maintien au chaud | 22 min      | 22 min | 1 h         | N/A             | N/A             | 20 min    | 1 h                  | 1 h       | 1 h                        |
| Retirer le pétrin | 0:45        | 1:15   | 2:23        | N/A             | N/A             | N/A       | 0:48                 | N/A       | N/A                        |
| Délai             | 12:00       | 12:00  | 12:00       | 12:00           | 12:00           | 12:00     | 12:00                | 12:00     | N/A                        |

# Tableau de programme pain/pâte pour le modèle BM250

| Programme             |                                                                                                                                        | Durée totale du programme |       |      | Signal sonore pour l'ajout d'ingrédients ★★ |       |      | Maintenance au chaud ★★ |
|-----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------|------|---------------------------------------------|-------|------|-------------------------|
|                       |                                                                                                                                        | 500 g                     | 750 g | 1 kg | 500 g                                       | 750 g | 1 kg |                         |
| 1 Basique             | Recettes à base de farine blanche ou complète.                                                                                         | 3:13                      | 3:18  | 3:25 | 2:51                                        | 2:56  | 3:03 | 60 min                  |
| 2 Français            | Produit une croûte plus croustillante et adapté aux pains à faible teneur en graisse et en sucre.                                      | 3:30                      | 3:32  | 3:35 | -                                           | -     | -    | 60 min                  |
|                       | Pains rapides. ★                                                                                                                       | 2:30                      | 2:32  | 2:35 | -                                           | -     | -    |                         |
| 3 Complet             | Recettes à base de farine complète : 30 min de préchauffage.                                                                           | 3:43                      | 3:45  | 3:48 | 2:56                                        | 2:58  | 3:01 | 60 min                  |
|                       | Pains rapides : 5 min de préchauffage. ★                                                                                               | 2:28                      | 2:30  | 2:33 | -                                           | -     | -    |                         |
| 4 Sucré               | Recettes de pains très sucrés                                                                                                          | 3:17                      | 3:22  | 3:27 | 2:55                                        | 3:00  | 3:05 | 60 min                  |
| 5 Sans gluten         | Pour les farines et les préparations pour pain sans gluten. Préparation de 500 g max.                                                  |                           | 2:24  |      |                                             | -     |      | 60 min                  |
| 6 Préparations        | Pour les préparations pour pains. Préparation de 500 g max.                                                                            |                           | 2:24  |      |                                             | -     |      | 60 min                  |
| 7 Gâteau              | Pains et gâteaux à base de farine sans levure.                                                                                         |                           | 1:43  |      |                                             | -     |      | -                       |
| 8 Pâte                | Pâte pour une mise en forme manuelle et une cuisson au four.                                                                           |                           | 1:30  |      |                                             | -     |      | -                       |
| 9 Cycle de pâte       | Recettes pour la préparation de pâtes.                                                                                                 |                           | 0:14  |      |                                             | -     |      | -                       |
| 10 Confiture          | Pour préparer des confitures.                                                                                                          |                           | 1:05  |      |                                             | -     |      | -                       |
| 11 Cuisson            | Fonction de cuisson uniquement. Peut également être utilisé pour réchauffer ou rendre croustillants des pains déjà cuits et refroidis. |                           | 1:00  |      |                                             | -     |      | -                       |
| Bouton cuisson rapide | Produit des pains en moins d'une heure. Les pains nécessitent de l'eau tiède, davantage de levure et moins de sel.                     |                           | 0:58  |      |                                             | -     |      | -                       |

★ Pour sélectionner le programme Pain rapide, appuyez sur le bouton de couleur de la croûte jusqu'à ce que le témoin indique le signe (▷).

★★ Un signal sonore retentit avant la fin du deuxième cycle de pétrissage pour permettre l'ajout d'ingrédients si la recette le recommande.

★★★ La machine à pain passe automatiquement en mode de maintien au chaud à la fin du cycle de cuisson. Elle reste en mode Maintien au chaud pendant 1 heure au maximum ou jusqu'à ce qu'elle soit arrêtée, selon la première de ces deux occurrences.

## Tableau de programme pain/pâte pour le modèle BM350

| Programme             |                 |                                                                                                                                                                                                 | Durée totale du programme |       |      | Couleur de croûte moyenne |       |      | Signal sonore pour l'ajout d'ingrédients ★ |       |      | Maintenance au chaud ★★ |        |
|-----------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|-------|------|---------------------------|-------|------|--------------------------------------------|-------|------|-------------------------|--------|
|                       |                 |                                                                                                                                                                                                 | 500 g                     | 750 g | 1 kg | 500 g                     | 750 g | 1 kg | 500 g                                      | 750 g | 1 kg |                         |        |
|                       |                 |                                                                                                                                                                                                 |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         |        |
| 1                     | Basique         | Recettes à base de farine blanche ou complète.                                                                                                                                                  |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 60 min |
| 2                     | Blanc rapide    | Réduit la durée du cycle d'environ 30 minutes.                                                                                                                                                  |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 60 min |
| 3                     | Complet         | Recettes à base de farine complète : 30 min de préchauffage.                                                                                                                                    |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         |        |
| 4                     | Rapide complet  | Pour une utilisation de farine de grains maltés et pour un pain plus rapide. Ne convient pas aux pains 100 % complets. 5 minutes de préchauffage.                                               |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 60 min |
| 5                     | Français        | Produit une croûte plus croustillante et adapté aux pains à faible teneur en graisse et en sucre.                                                                                               |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         |        |
| 6                     | Sucré           | Recettes de pains très sucrés                                                                                                                                                                   |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 60 min |
| 7                     | Pain rapide     | Pains et gâteaux à base de farine sans levure – préparation de 1 kg                                                                                                                             |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 22 min |
| 8                     | Gâteau          | Préparations pour gâteaux – préparation de 500 g                                                                                                                                                |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 22 min |
| 9                     | Sans gluten     | Pour une utilisation de farines et de préparations pour pain sans gluten. 500 g de farine max. : 8 minutes de préchauffage.                                                                     |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 60 min |
| 10                    | Pâte            | Pâte pour une mise en forme manuelle et une cuisson au four.                                                                                                                                    |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | -      |
| 11                    | Pâte artisanale | Cycle de pâte long pour la préparation de pâtes artisanales.                                                                                                                                    |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | -      |
| 12                    | Confiture       | Pour préparer des confitures.                                                                                                                                                                   |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 20 min |
| 13                    | Cuisson         | Fonction de cuisson uniquement. Peut également être utilisé pour réchauffer ou rendre croustillants des pains déjà cuits et refroidis. Utilisez les boutons du minuteur pour modifier la durée. |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 60 min |
| Bouton cuisson rapide |                 | Produit des pains en moins d'une heure. Les pains nécessitent de l'eau tiède, davantage de levure et moins de sel.                                                                              |                           |       |      |                           |       |      |                                            |       |      |                         | 60 min |

★ Un signal sonore retentit avant la fin du deuxième cycle de pétrissage pour permettre l'ajout d'ingrédients si la recette le recommande.

★★ TLa machine à pain passe automatiquement en mode de maintien au chaud à la fin du cycle de cuisson. Elle reste en mode Maintien au chaud pendant 1 heure au maximum ou jusqu'à ce qu'elle soit arrêtée, selon la première de ces deux occurrences.







Kenwood Limited, New Lane, Havant, Hampshire PO9 2NH, UK  
[www.kenwoodworld.com](http://www.kenwoodworld.com)